

# SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

2002

Julkaistu Helsingissä 20 päivänä maaliskuuta 2002

N:o 197—203

## SISÄLLYS

N:o		Sivu
197	Laki eduskunnan oikeusasiamiehestä .....	593
198	Laki rangaistusten täytäntöönpanosta annetun lain muuttamisesta .....	598
199	Laki tutkintavankeudesta annetun lain muuttamisesta .....	599
200	Tasavallan presidentin asetus Makedonian kanssa tehdyn sijoitusten edistämistä ja suojaamista koskevan sopimuksen voimaansaattamisesta ja sopimuksen lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten voimaansaattamisesta annetun lain voimaantulosta .....	600
201	Maa- ja metsätalousministeriön asetus peltokasvien tuen vuoden 1991 viljelyvaatimuksesta poikkeamisesta vuonna 2002 .....	601
202	Maa- ja metsätalousministeriön asetus peltokasvien tuen hakemisesta, eläinpalkkioihin liittyvien pinta-alojen ilmoittamisesta ja eräiden muiden tukien hakemisesta ja pinta-alojen ilmoittamisesta vuonna 2002 .....	606
203	Maa- ja metsätalousministeriön ilmoitus maa- ja metsätalousministeriön asetuksesta alkuvuoden 2001 tulvavahinkokorvausten maksatuksesta .....	608

## N:o 197

### L a k i

#### eduskunnan oikeusasiamiehestä

Annettu Helsingissä 14 päivänä maaliskuuta 2002

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

#### 1 luku

#### Laillisuusvalvonta

#### 1 §

*Eduskunnan oikeusasiamiehen valvottavat*

*Valvottavilla* tarkoitetaan tässä laissa perustuslain 109 §:n 1 momentin mukaisesti tuomioistuimia ja muita viranomaisia sekä virkamiehiä, julkisyhteisön työntekijöitä ja muitakin julkista tehtävää hoitavia.

Oikeusasiamies valvoo myös valtioneuvoston, valtioneuvoston jäsenten sekä tasavallan presidentin päätösten ja toimenpiteiden laillisuutta sen mukaan kuin perustuslain 112 ja 113 §:ssä säädetään. Mitä jäljempänä sääde-

tään valvottavista, koskee soveltuvin osin myös valtioneuvostoa, valtioneuvoston jäseniä ja tasavallan presidenttiä.

#### 2 §

*Kantelu*

Oikeusasiamiehelle voi tämän laillisuusvalvontaan kuuluvassa asiassa kannella jokainen, joka katsoo valvottavan tehtävänsä hoitaessaan menetelleen lainvastaisesti tai jättäneen täyttämättä velvollisuutensa.

Kantelu tulee tehdä kirjallisesti. Siitä tulee ilmetä kantelijan nimi ja yhteystiedot sekä tarpeelliset tiedot kantelussa tarkoitettusta asiasta.

HE 202/2001  
PeVM 2/2002  
EV 10/2002

## 3 §

*Kantelun tutkiminen*

Oikeusasiamies tutkii kantelun, jos sen kohteena oleva asia kuuluu hänen laillisuusvalvontaansa ja on aihetta epäillä, että valvottava on menetellyt lainvastaisesti tai jättänyt velvollisuutensa täyttämättä. Asiassa hankitaan oikeusasiamiehen tarpeelliseksi katsoma selvitys.

Oikeusasiamies ei tutki kantelua, joka koskee yli viisi vuotta vanhaa asiaa, ellei kantelun tutkimiseen ole erityistä syytä.

## 4 §

*Oma aloite*

Oikeusasiamies voi ottaa laillisuusvalvontaansa kuuluvan asian käsiteltäväkseen myös omasta aloitteestaan.

## 5 §

*Tarkastukset*

Oikeusasiamies toimittaa tarpeen mukaan virastojen ja laitosten tarkastuksia perehtyäkseen laillisuusvalvontaansa kuuluviin asioihin. Erityisesti hänen on toimitettava tarkastuksia vankiloissa ja muissa suljetuissa laitoksissa valvoakseen niihin sijoitettujen henkilöiden kohtelua sekä puolustusvoimien eri yksiköissä ja Suomen rauhanturvajoukoissa seuratakseen varusmiesten ja muiden asepalvelusta suorittavien sekä rauhanturvaamishenkilöstön kohtelua.

Tarkastuksen yhteydessä oikeusasiamiehellä tai hänen edustajallaan on oikeus päästä tutustumaan viraston tai laitoksen kaikkiin tiloihin ja tietojärjestelmiin sekä oikeus keskustella luottamuksellisesti viraston tai laitoksen henkilökunnan sekä siellä palvelevien tai sinne sijoitettujen henkilöiden kanssa.

## 6 §

*Virka-apu*

Oikeusasiamiehellä on oikeus saada viranomaisilta maksutta tarpeelliseksi katsomaansa virka-apua sekä tarvitsemansa jäljennökset tai

tulosteet viranomaisten sekä muiden valvottavien asiakirjoista ja tiedostoista.

## 7 §

*Oikeusasiamiehen tietojensaantioikeus*

Oikeusasiamiehen oikeudesta saada laillisuusvalvontaansa varten tarvitsemansa tiedot säädetään perustuslain 111 §:n 1 momentissa.

## 8 §

*Poliisi- tai esitutinnan määrääminen*

Oikeusasiamies voi määrätä suoritettavaksi poliisilain (493/1995) mukaisen poliisitutinnan tai esitutkintalain (449/1987) mukaisen esitutinnan tutkittavanaan olevan asian selvittämiseksi.

## 9 §

*Valvottavan kuuleminen*

Jos on syytä olettaa, että asia saattaa antaa aihetta arvostella valvottavan menettelyä, oikeusasiamiehen on ennen asian ratkaisemista varattava valvottavalle tilaisuus tulla asian johdosta kuulluksi.

## 10 §

*Huomautus ja käsitys*

Jos oikeusasiamies laillisuusvalvontaansa kuuluvassa asiassa katsoo, että valvottava on menetellyt lainvastaisesti tai jättänyt velvollisuutensa täyttämättä, mutta harkitsee, ettei syytteen nostaminen tai asian saattaminen kurinpitomenettelyyn ole kuitenkaan tarpeen, hän voi antaa valvottavalle huomautuksen vastaisen varalle.

Jos aihetta on, oikeusasiamies voi saattaa valvottavan tietoon käsityksensä lain mukaisesta menettelystä taikka kiinnittää valvottavan huomiota hyvän hallintotavan vaatimukseen tai perus- ja ihmisoikeuksien toteutumista edistäviin näkökohtiin.

## 11 §

*Esitys*

Oikeusasiamies voi laillisuusvalvontaansa

kuuluvassa asiassa tehdä toimivaltaiselle viranomaiselle esityksen tapahtuneen virheen oikaisemiseksi tai epäkohdan korjaamiseksi.

Oikeusasiamies voi tehtäväänsä hoitaessaan kiinnittää valtioneuvoston tai muun lainsäädännön valmistelusta vastaavan toimielimen huomiota säännöksissä tai määräyksissä havaitsemiinsa puutteisiin sekä tehdä esityksiä niiden kehittämiseksi ja puutteiden poistamiseksi.

## 2 luku

### Eduskunnalle annettava kertomus ja selvitys sidonnaisuuksista

#### 12 §

##### *Kertomus*

Oikeusasiamies antaa eduskunnalle joka vuodelta kertomuksen toiminnastaan sekä lainkäytön, julkisen hallinnon ja julkisten tehtävien hoidon tilasta samoin kuin lainsäädännössä havaitsemistaan puutteista kiinnittäen tällöin erityistä huomiota perus- ja ihmisoikeuksien toteutumiseen.

Oikeusasiamies voi antaa eduskunnalle tärkeäksi katsomastaan asiasta myös erillisen kertomuksen.

Kertomustensa yhteydessä oikeusasiamies voi tehdä eduskunnalle ehdotuksia lainsäädännössä havaitsemiensa puutteiden poistamiseksi. Jos havaittu puute liittyy eduskunnan käsiteltävänä olevaan asiaan, oikeusasiamies voi myös muuten saattaa havaintonsa eduskunnan asianomaisen toimielimen tietoon.

#### 13 §

##### *Sidonnaisuudet*

Oikeusasiamehen ja apulaisoikeusasiamehen tehtävään valitun on viivytyksettä annettava eduskuntaa varten selvitys sellaisesta elinkeinotoiminnastaan ja varallisuudestaan sekä sellaisista tehtävistään ja muista sidonnaisuuksistaan, joilla voi olla merkitystä arvioitaessa hänen toimintaansa oikeusasiamehenä tai apulaisoikeusasiamehenä.

Oikeusasiamehen ja apulaisoikeusasiamehen on toimikautensa kestäessä viivytyksettä

ilmoitettava 1 momentissa tarkoitetuissa tiedoissa tapahtuneet muutokset.

## 3 luku

### Oikeusasiamestä ja apulaisoikeusasiamehiä koskevat yleiset säännökset

#### 14 §

##### *Oikeusasiamehen ja apulaisoikeusasiameisten päätösvalta*

Oikeusasiamehellä on yksinään päätösvalta kaikissa oikeusasiamehelle lain mukaan kuuluvissa asioissa. Oikeusasiames päättää apulaisoikeusasiamehiä kuultuaan myös tehtävien jaosta oikeusasiamehen ja apulaisoikeusasiameisten kesken.

Apulaisoikeusasiamehet käsittelevät ja ratkaisevat samoin valtuuksin kuin oikeusasiames ne laillisuusvalvontaan kuuluvat asiat, jotka oikeusasiames on määrännyt heidän ratkaistavakseen tai jotka he omasta aloitteestaan ottavat tutkittavakseen.

Jos apulaisoikeusasiames harkitsee, että hänen käsiteltävänä olevassa asiassa on aihetta esittää huomautus valtioneuvoston tai valtioneuvoston jäsenen taikka tasavallan presidentin päätöksen tai toimenpiteen johdosta taikka nostaa syyte korkeimman oikeuden tai korkeimman hallinto-oikeuden presidenttiä tai jäsentä vastaan, hänen tulee siirtää asia oikeusasiamehen ratkaistavaksi.

#### 15 §

##### *Oikeusasiamehen päätöksenteko*

Oikeusasiames ja apulaisoikeusasiames ratkaisevat asiat esittelystä, jolleivät he yksittäistapauksessa toisin päättä.

#### 16 §

##### *Sijaisuudet*

Jos oikeusasiames toimikautensa kestäessä kuolee tai eroaa toimestaan eikä eduskunta ole valinnut uutta oikeusasiamestä, oikeusasiamehen tehtäviä hoitaa se apulaisoikeusasiames, joka on virassa vanhempi.

Virassa vanhempi apulaisoikeusasiames

hoitaa niin ikään oikeusasiamiehen tehtäviä tämän ollessa esteellinen tai muusta syystä estynyt tehtävänsä hoitamasta siten kuin siitä eduskunnan oikeusasiamiehen kanslian työjärjestyksessä tarkemmin määrätään.

Apulaisoikeusasiamiehen ollessa esteellinen tai muusta syystä estynyt hoitamasta tehtäviään, niitä hoitaa oikeusasiamies tai toinen apulaisoikeusasiamies siten kuin siitä kanslian työjärjestyksessä tarkemmin määrätään.

## 17 §

*Muut tehtävät ja virkavapaus*

Oikeusasiamies ja apulaisoikeusasiamiehet eivät saa toimikautensa kestäessä hoitaa muuta julkista virkaa. Heillä ei saa myöskään olla sellaista julkista tai yksityistä tehtävää, joka voi vaarantaa luottamusta laillisuusvalvonnan tasapuolisuuteen tai muutoin haitata oikeusasiamiehen tai apulaisoikeusasiamiehen tehtävän asianmukaista hoitamista.

Jos oikeusasiamieheksi tai apulaisoikeusasiamieheksi valitulla on valtion virka, hän vapautuu sen hoitamisesta siksi ajaksi, jona hän on oikeusasiamiehenä tai apulaisoikeusasiamiehenä.

## 18 §

*Palkkiot*

Oikeusasiamies ja apulaisoikeusasiamiehet saavat toimestaan palkkion. Oikeusasiamiehen palkkio määräytyy samojen perusteiden mukaan kuin valtioneuvoston oikeuskanslerin palkkaus ja apulaisoikeusasiamiehen palkkio samojen perusteiden mukaan kuin apulaisoikeuskanslerin palkkaus.

Jos oikeusasiamieheksi tai apulaisoikeusasiamieheksi valittu on julkisessa tai yksityisessä palvelussuhteessa, hänen tulee toimikautensa ajaksi luopua tähän palvelussuhteeseen kuuluvista palkkaeduista. Hänen tulee toimikautensa ajaksi luopua myös sellaisista palvelussuhteeseen tai luottamustehtävään liittyvistä muista etuuksista, jotka voivat vaarantaa luottamusta laillisuusvalvonnan tasapuolisuuteen.

## 19 §

*Vuosiloma*

Oikeusasiamies ja apulaisoikeusasiamiehet saavat kukin puolentoista kuukauden vuosiloman.

## 4 luku

**Eduskunnan oikeusasiamiehen kanslia ja tarkemmat säännökset**

## 20 §

*Eduskunnan oikeusasiamiehen kanslia*

Oikeusasiamiehen ratkaistaviksi kuuluvien asioiden valmistelua ja muiden hänelle kuuluvien tehtävien hoitamista varten on oikeusasiamiehen johtama eduskunnan oikeusasiamiehen kanslia.

## 21 §

*Eduskunnan oikeusasiamiehen johtosääntö ja kanslian työjärjestys*

Eduskunnan oikeusasiamiehen kanslian viroista ja virkojen erityisistä kelpoisuusvaatimuksista säädetään eduskunnan oikeusasiamiehen johtosäännössä.

Eduskunnan oikeusasiamiehen kanslian työjärjestyksessä annetaan tarkempia määräyksiä tehtävien jakamisesta ja sijaisuuksien järjestämisestä oikeusasiamiehen ja apulaisoikeusasiamiesten kesken sekä kanslian henkilöstön tehtävistä samoin kuin kansliassa noudatettavasta yhteistoimintamenettelystä.

Oikeusasiamies vahvistaa kanslian työjärjestyksen apulaisoikeusasiamiehiä kuultuaan.

## 5 luku

**Voimaantulo- ja siirtymäsäännökset**

## 22 §

*Voimaantulo*

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä huhtikuuta 2002.

23 §

*Siirtymäsäännös*

Kuukauden kuluessa tämän lain voimaan-

Helsingissä 14 päivänä maaliskuuta 2002

tulosta oikeusasiamiehen ja apulaisoikeusasiamiesten tehtäviä hoitavien henkilöiden on annettava 13 §:ssä tarkoitettu selvitys sidonnaisuuksistaan.

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Oikeusministeri *Johannes Koskinen*

**N:o 198****Laki****rangaistusten täytäntöönpanosta annetun lain muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 14 päivänä maaliskuuta 2002

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* rangaistusten täytäntöönpanosta 19 päivänä joulukuuta 1889 annetun lain (39/1889) 7 luvun 2 §:n 1 momentti, sellaisena kuin se on laissa 580/2001, ja *lisätään* lain 2 lukuun siitä lailla 128/1995 kumotun 12 §:n tilalle uusi 12 § seuraavasti:

## 2 luku

**Yleisiä säännöksiä vankeusrangaistuksesta ja sakon muuntorangaistuksesta**

## 12 §

Vangin vapauttamisesta ja laitoksesta poistumisesta sekä poistumislupaa koskevasta ratkaisusta saadaan ilmoittaa asianomistajalle tai muulle henkilölle, jos vangin käyttäytymisen tai hänen esittämiensä uhkausten johdosta on perusteltua syytä epäillä, että vanki syyllistyy tämän tai tälle läheisen henkilön henkeen, terveyteen tai vapauteen kohdistuvaan rikokseen.

Ilmoitus on tehtävä hienotunteisuutta noudattaen. Ilmoitusta ei saa tehdä vastoin 1 momentissa tarkoitettua, vaarassa olevan henkilön ilmaisemaa tahtoa.

Ilmoittamisesta päättää rikosseuraamusvirasto tai rangaistuslaitoksen johtaja.

## 7 luku

**Muutoksenhaku**

## 2 §

*Toimivaltainen tuomioistuin*

Muutosta haetaan valittamalla käräjäoikeuteen. Toimivaltainen on sen paikkakunnan käräjäoikeus, jonka tuomiopiirin alueella 1 §:ssä tarkoitettu päätös on tehty. Käräjäoikeus, jossa on vireillä muutoksenhakemus, voi siirtää asian järjestysrikkomuksen teko paikan tai vangin sijoituspaikan käräjäoikeuteen taikka muuhun käräjäoikeuteen, joka katsotaan esitettävään selvitykseen, käsittelystä aiheutuviin kustannuksiin tai muihin seikkoihin nähden soveliaaksi.

Tämä laki tulee voimaan 22 päivänä maaliskuuta 2002.

Helsingissä 14 päivänä maaliskuuta 2002

**Tasavallan Presidentti****TARJA HALONEN**Oikeusministeri *Johannes Koskinen*

**N:o 199**

**L a k i**

**tutkintavankeudesta annetun lain muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 14 päivänä maaliskuuta 2002

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*lisätään* tutkintavankeudesta 19 päivänä heinäkuuta 1974 annettuun lakiin (615/1974) uusi 14 a § seuraavasti:

14 a §

Tutkintavangin vapauttamisesta ja laitoksesta poistumisesta sekä poistumislupaa koskevasta ratkaisusta saadaan ilmoittaa asianomistajalle tai muulle henkilölle, jos tutkintavangin käyttäytymisen tai hänen esittämiensä uhkausten johdosta on perusteltua syytä epäillä, että tutkintavanki syyllistyy tämän tai tälle läheisen henkilön henkeen, terveyteen tai vapauteen kohdistuvaan rikokseen.

Ilmoitus on tehtävä hienotunteisuutta noudattaen. Ilmoitusta ei saa tehdä vastoin 1 momentissa tarkoitetun, vaarassa olevan henkilön ilmaisemaa tahtoa.

Ilmoittamisesta päättää rikosseuraamusvirasto tai rangaistuslaitoksen johtaja.

Tämä laki tulee voimaan 22 päivänä maaliskuuta 2002.

Helsingissä 14 päivänä maaliskuuta 2002

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Oikeusministeri *Johannes Koskinen*

N:o 200

**Tasavallan presidentin asetus**

**Makedonian kanssa tehdyn sijoitusten edistämistä ja suojaamista koskevan sopimuksen voimaansaattamisesta ja sopimuksen lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten voimaansaattamisesta annetun lain voimaantulosta**

Annettu Helsingissä 14 päivänä maaliskuuta 2002

Tasavallan presidentin päätöksen mukaisesti, joka on tehty ulkoasiainministeriön toimialaan kuuluvia asioita käsittelemään määrätyn ulkomaankauppaministerin esittelystä, säädetään:

## 1 §

Skopjessa 25 päivänä tammikuuta 2001 Suomen tasavallan hallituksen ja Makedonian hallituksen välillä tehty, eduskunnan 5 päivänä kesäkuuta 2001 hyväksymä ja tasavallan presidentin 24 päivänä elokuuta 2001 hyväksymä sijoitusten edistämistä ja suojaamista koskeva sopimus, jonka hyväksymistä koskevat nootit on vaihdettu 20 päivänä helmikuuta 2002, tulee Suomen osalta kansainvälisesti voimaan 22 päivänä maaliskuuta 2002 niin kuin siitä on sovittu.

## 2 §

Makedonian kanssa tehdyn sijoitusten edis-

Helsingissä 14 päivänä maaliskuuta 2002

tämistä ja suojaamista koskevan sopimuksen lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten voimaansaattamisesta 24 päivänä elokuuta 2001 annettu laki (747/2001) tulee voimaan 22 päivänä maaliskuuta 2002.

## 3 §

Sopimuksen muut kuin lainsäädännön alaan kuuluvat määräykset ovat asetuksena voimassa.

## 4 §

Tämä asetus tulee voimaan 22 päivänä maaliskuuta 2002.

**Tasavallan Presidentti****TARJA HALONEN**Ulkomaankauppaministeri *Jari Vilén*



N:o 201

**Maa- ja metsätalousministeriön asetus****peltokasvien tuen vuoden 1991 viljelyvaatimuksesta poikkeamisesta vuonna 2002**

Annettu Helsingissä 13 päivänä maaliskuuta 2002

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti säädetään Euroopan yhteisön yhteisen maatalouspolitiikan täytäntöönpanosta 8 päivänä joulukuuta 1994 annetun lain (1100/1994) 11 §:n sekä maaseutuelinkeinojen tukitehtäviä hoidettaessa noudatettavasta menettelystä 18 päivänä joulukuuta 1992 annetun lain (1336/1992) 13 §:n nojalla:

1 §

*Soveltamisala*

Euroopan yhteisön kokonaan rahoittaman peltokasvien tuen, jäljempänä peltokasvituki, myöntämisen yhtenä edellytyksenä on vuoden 1991 viljelyvaatimuksen täyttyminen siten kuin tukijärjestelmästä tiettyjen peltokasvien viljelijöille annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1251/1999 7 artiklan 1 kohdassa säädetään. Tukijärjestelmästä tiettyjen peltokasvien viljelijöille annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1251/1999 soveltamista

koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun komission asetuksen (EY) N:o 2316/1999, jäljempänä *soveltamisasetus*, 2 artiklan 3—5 kohdassa säädetään poikkeamismahdollisuuksista vuoden 1991 viljelyvaatimukseen.

Tämä asetus koskee seuraavia poikkeuksia ja niiden myöntämisen edellytyksiä vuonna 2002:

- 1) lohkojaon yksinkertaistaminen;
- 2) peltokasvituen tukikelpoisen alan lisäys; sekä
- 3) peltokasvituen tukikelpoisen alan vaihto.

Neuvoston asetus (EY) N:o 1251/1999; EYVL N:o L 160, 26.6.1999, s. 1  
 Neuvoston asetus (EY) N:o 2704/1999; EYVL N:o L 327, 21.12.1999, s. 12  
 Neuvoston asetus (EY) N:o 1672/2000; EYVL N:o L 193, 29.7.2000, s. 13  
 Neuvoston asetus (EY) N:o 1038/2001; EYVL N:o L 145, 31.5.2001, s. 16  
 Komission asetus (EY) N:o 2316/1999; EYVL N:o L 280, 30.10.1999, s. 43  
 Komission asetus (EY) N:o 1454/2000; EYVL N:o L 163, 4.7.2000, s. 28  
 Komission asetus (EY) N:o 2860/2000; EYVL N:o L 332, 28.12.2000, s. 63  
 Komission asetus (EY) N:o 556/2001; EYVL N:o L 082, 22.3.2001, s. 13  
 Komission asetus (EY) N:o 946/2001; EYVL N:o L 133, 16.5.2001, s. 8  
 Komission asetus (EY) N:o 1157/2001; EYVL N:o L 157, 14.6.2001, s. 8  
 Komission asetus (EY) N:o 1393/2001; EYVL N:o L 187, 10.7.2001, s. 29  
 Komission asetus (EY) N:o 327/2002; EYVL N:o L 51, 22.2.2002, s. 14

## 2 §

*Määritelmä*

Tässä asetuksessa tarkoitetaan kasvukaudella 2002 aikaa, joka alkaa viimeistään 10 päivänä huhtikuuta 2002 ja päättyy aikaisintaan 31 päivänä elokuuta 2002.

Alan, jolle haetaan poikkeusta 6 §:n mukaisesti, on oltava hakijan hallinnassa koko kasvukauden 2002 lukuun ottamatta koko tilan hallinnan siirtoa ja 11 §:ssä tarkoitettuja erityistilanteita, joissa tukikelvottomaksi vaihdettavan lohkon hallinta on siirtynyt jo aiemmin.

## 3 §

*Hakemus lohkojaon yksinkertaistamiseksi*

Lohkojaon yksinkertaistamiseksi voidaan kasvukaudeksi 2002 hyväksyä:

1) viimeistään 10 päivänä huhtikuuta 2002 maa- ja metsätalousministeriölle tehdystä hakemuksesta tukikelpoisen alan kokoaminen tarkoituksenmukaisiksi kokonaisuudeksi uusjakotapauksissa; sekä

2) tukihakemuksen kasvulohkolomakkeella numero 102B ilmoitettu lohkojaon yksinkertaistamiseen tähtäävä tukikelpoisen peruslohkon sisällä olevien useiden pienten lähekkäin sijaitsevien tukikelvottomien, tuen hakijan hallinnassa olevien peruslohkojen kokoaminen yhdeksi kokonaisuudeksi eli tukikelvottomaksi peruslohkoksi.

Hyväksymisen edellytyksenä on se, että tukikelpoinen ala ei lisäännä 1 momentissa tarkoitettujen toimenpiteiden takia. Edellä 1 momentin 2 kohdassa tarkoitettuja tilanteita ovat kantokasojen alla olleiden pienten tukikelvottomien peruslohkojen kokoaminen yhdeksi tukikelvottomaksi peruslohkoksi.

Tukihakemuksen kasvulohkolomake on toimitettava 15 §:ssä tarkoitettulle viranomaiselle viimeistään 31 päivänä toukokuuta 2002.

## 4 §

*Hakemus peltokasvituen tukikelpoisen alan lisäyksestä*

Hakemus peltokasvituen tukikelpoisen alan

lisäyksestä kasvukaudeksi 2002 tai pysyvästi on toimitettava 15 §:ssä tarkoitettulle viranomaiselle viimeistään 10 päivänä huhtikuuta 2002. Hakemus on tehtävä maa- ja metsätalousministeriön lomakkeella numero 142 vuodelle 2002 tai maa- ja metsätalousministeriön vuodelle 2002 vahvistaman kaavan mukaisella atk-tulosteella.

Tukikelpoiseksi voidaan hakea ala, joka on:

1) raivattu pellonraivausmaksusta annetun lain (602/1987) sekä pellonraivauksen määräaikaisesta rajoittamisesta annetun lain (1385/1991) mukaisen vuosina 1987—1994 annetun raivausluvan perusteella;

2) raivattu jakolain (604/1951) tai kiinteistönmuodostamislain (554/1995) mukaisen aikaisintaan 1 päivänä tammikuuta 1992 ja viimeistään 10 päivänä huhtikuuta 2002 laillistuneen uusjakotoimituksen raivauspäätöksen perusteella;

3) hakijan hallinnassa jakolain tai kiinteistönmuodostamislain mukaisen aikaisintaan 1 päivänä tammikuuta 1992 ja viimeistään 10 päivänä huhtikuuta 2002 laillistuneen uusjakotoimituksen jakosuunnitelman perusteella;

4) hakijan esittämän selvityksen mukaisesti raivattu vuosina 1992—1994 muulla kuin 1 tai 2 kohdassa mainitulla perusteella pellonraivauksen määräaikaisesta rajoittamisesta annetun lain sallimaan enimmäispinta-alaan asti; tai

5) tullut hakijan hallintaan aikaisintaan 1 päivänä tammikuuta 1992 ja viimeistään 10 päivänä huhtikuuta 2002 muun kuin 3 kohdassa mainitun viranomaispäätöksen perusteella.

Jos tukikelpoisen alan lisäystä haetaan 2 momentin 5 kohdassa tarkoitettujen viranomaispäätöksen perusteella, hakemukseen on liitettävä kopio päätöksestä.

## 5 §

*Peltokasvituen tukikelpoisen alan lisäyksen hyväksyminen*

Kunnan maaseutuelinkeinoviranomaisen on tallennettava tiedot 4 §:n mukaisesta hakemuksesta tietokantaan viimeistään 3 päivänä toukokuuta 2002.

Näiden tietojen perusteella maa- ja metsätalousministeriö päättää luvan antamisesta hakemusten hyväksymiseen siten kuin soveltamisasetuksen 2 artiklan 4 kohdan ensimmäisessä alakohdassa asetettu rajoitus edellyttää.

Kunnan maaseutuelinkeinoviranomaisen on tehtävä erillinen päätös lisäyshakemuksen hyväksymisestä tai hylkäämisestä maa- ja metsätalousministeriön antamassa luvassa edellytetyllä tavalla.

## 6 §

*Peltokasvituen tukikelpoisen alan vaihto*

Hakemus peltokasvituen tukikelpoisen ja tukikelvottoman alan kasvukaudeksi 2002 tapahtuvasta tai pysyvästä tukikelpoisuuden vaihdosta on toimitettava 15 §:ssä tarkoitetulle viranomaiselle viimeistään 10 päivänä huhtikuuta 2002.

Hakemus on tehtävä maa- ja metsätalousministeriön lomakkeella numero 142 vuodelle 2002 tai maa- ja metsätalousministeriön vuodelle 2002 vahvistaman kaavan mukaisella atk-tulosteella.

## 7 §

*Yleiset tukikelpoisen alan vaihdon hyväksymisedellytykset*

Soveltamisasetuksen 2 artiklan 5 kohdassa tarkoitetuiksi asianmukaisiksi ja objektiivisiksi syiksi hyväksytään viljelykiertoon liittyvä syy, kasvien terveyteen liittyvä syy, ympäristönsuojeluun liittyvä syy, muu maatalouden harjoittamisedellytyksiin liittyvä syy sekä viranomaisen määräys. CAP-tukikelpoisuuden vaihtoa maantieteellisesti epäsuotuisalta alueelta maantieteellisesti suotuisammalle alueelle ei hyväksytä.

Soveltamisasetuksen 2 artiklan 5 kohdassa säädetyn edellytyksen valvomiseksi pysyvä tukikelpoisen alan vaihto hyväksytään ainoastaan, jos pysyvästi tukikelpoisiksi vaihdettavien peruslohkojen pinta-alojen summa on yhtä suuri tai pienempi kuin pysyvästi tukikelvottomiksi vaihdettavien peruslohkojen pinta-alojen summa. Vastaavasti tukikelpoisen alan vaihto kasvukaudeksi 2002 hyväk-

syttään ainoastaan, jos kasvukaudeksi 2002 tukikelpoisiksi vaihdettavien peruslohkojen pinta-alojen summa on yhtä suuri tai pienempi kuin kasvukaudeksi 2002 tukikelvottomiksi vaihdettavien peruslohkojen pinta-alojen summa.

## 8 §

*Peruslohkon jako kielletty kasvukautta 2002 koskevassa vaihdossa*

Tukikelpoisen alan vaihto kasvukaudeksi 2002 on tehtävä nykyinen peruslohkojako säilyttäen.

## 9 §

*Peruslohkon jako pysyvässä vaihdossa*

Pysyvän tukikelpoisen alan vaihdon yhteydessä vanha peruslohko voidaan tarvittaessa jakaa pienemmiksi peruslohkoiksi. Peruslohkojen jaossa on noudatettava peruslohkojen muodostamisohjeita.

Jos peruslohkojakoa muutetaan, hakijan on liitettävä hakemukseensa kirjallinen selvitys, josta käy ilmi vanha ja uusi peruslohkojako. Uudet peruslohkot on merkittävä U-kirjaimella vuoden 2001 tai 2002 tukihakuoppaan ohjeiden mukaisesti. Hakemukseen on liitettävä kartta, johon uusi peruslohkojako on merkitty.

## 10 §

*Omistussuhteiden vaikutus pysyvässä vaihdossa*

Pysyvä tukikelpoisen alan vaihto hyväksytään hakijan omistuksessa koko kasvukauden 2002 olevien peruslohkojen välillä lukuun ottamatta koko tilan hallinnan siirtoa.

Pysyvä vaihto voidaan myöskin hyväksyä vuokralohkojen välillä, jos vaihdettava ala on vähintään 2 hehtaaria ja vaihto kohdistuu kokonaisuutena peruslohkolta kokonaiseen peruslohkoon. Sama koskee vaihtoa vuokrattujen ja omistuksessa olevien lohkojen välillä. Jos ala on ollut hakijalla vuokralla, hakijan on tullut ilmoittaa se tukihakemuksessaan viljeltynä lohkona yhtäjaksoisesti vähintään kah-

tena vuotena. Hakemukseen on liitettävä vuokra-alueen omistajan nimenomainen suostumus.

Jos peruslohkojakoja muutetaan, hakijan on liitettävä hakemukseensa kirjallinen selvitys, josta käy ilmi vanha ja uusi peruslohkojako. Uudet peruslohkot on merkittävä U-kirjaimella vuoden 2001 tai 2002 tukihakuoppaan ohjeiden mukaisesti. Hakemukseen on liitettävä kartta, johon uusi peruslohkojako on merkitty.

## 11 §

*Vaihto erityistilanteissa*

Erityistilanteissa, kuten tietoimituksen, pakkolunastuksen ja rajankäynnin yhteydessä, tukikelpoisen alan vaihto voidaan hyväksyä sellaiselta tukikelpoiselta alalta, joka ei enää vaihtohetkellä ole hakijan hallinnassa. Jos tällainen ala on ollut hakijan omistuksessa, hakijan on tullut ilmoittaa se tukihakemuksessaan viljeltyinä lohkona vuonna 1995 tai sen jälkeen. Jos ala on ollut hakijalla vuokralla, hakijan on tullut ilmoittaa se tukihakemuksessaan viljeltyinä lohkona yhtäjaksoisesti vähintään viitenä vuotena.

Hakemukseen on liitettävä selvitys siitä, miksi ala ei enää ole hakijan hallinnassa. Tällainen selvitys on esimerkiksi tietoimitus-pöytäkirja tai pakkolunastuspäätös.

Hakemukseen on liitettävä nykyisen omistajan ilmoitus siitä, että omistaja hyväksyy tukikelpoisen alan vaihdon hakemuksen mukaisena.

## 12 §

*Lohko, jonka perusteella maksetaan erityiskorvausta*

Tukikelpoisuutta ei voi vaihtaa pois sellaiselta tukikelpoiselta lohkolta:

- 1) joka sisältyy maatalouden ympäristötuen 20-vuotiseen erityistukisopimukseen; tai
- 2) jonka metsittämisestä työvoima- ja elinkeinokeskuksen maaseutuosasto on tehnyt EU:n pellonmetsitysohjelman mukaisen myönteisen päätöksen.

## 13 §

*Kaksinkertaisen tukikelpoiseksi hakemisen kielto*

Samalle alalle voi kasvukaudeksi 2002 hakea ensisijaisesti vain joko 4 §:ssä tarkoitettua tukikelpoisen alan lisäystä tai 6 §:ssä tarkoitettua tukikelpoisen alan vaihtoa.

Edellä 6 §:ssä tarkoitettua tukikelpoisen alan vaihtoa voi hakea vuodeksi 2002 ensisijaisesti vain joko pysyvästi tai kasvukaudeksi 2002.

## 14 §

*Päätös tukikelpoisen alan vaihdosta*

Kunnan maaseutuelinkeinoviranomaisen on tehtävä erillinen päätös tukikelpoisen alan vaihdon hyväksymisestä tai hylkäämisestä sekä tallennettava tieto tietokantaan viimeistään 3 päivänä toukokuuta 2002.

## 15 §

*Hakemusten toimittaminen*

Tässä asetuksessa tarkoitetut hakemukset liitteineen on toimitettava sen kunnan maaseutuelinkeinoviranomaiselle, jonka alueella maatilatalouskeskus sijaitsee. Jos tilalla ei ole talouskeskusta, toimitetaan hakemus maaseutuelinkeinoviranomaiselle siihen kuntaan, jonka alueella pääosa tilan pelloista sijaitsee.

Postitse saapunut hakemus katsotaan oikeaan aikaan annetuksi, jos hakemuksen sisältävä postilähetys on viimeistään viimeisenä hakupäivänä leimattu postissa toimivaltaiselle maaseutuelinkeinoviranomaiselle osoitettuna.

## 16 §

*Muutoksenhaku*

Kunnan maaseutuelinkeinoviranomaisen päätökseen vuoden 1991 viljelyvaatimuksesta poikkeamista koskevassa asiassa saa hakea muutosta siinä järjestyksessä kuin maaseutuelinkeinojen tukitehtäviä hoidettaessa noudatettavasta menettelystä annetussa laissa (1336/1992) säädetään.

17 §

*Voimaantulo*

Ennen asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä asetuksen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Tämä asetus tulee voimaan 20 päivänä maaliskuuta 2002.

Helsingissä 13 päivänä maaliskuuta 2002

Maa- ja metsätalousministeri *Raimo Tammilehto*

Maatalousneuvos Olli-Pekka Peltomäki

N:o 202

**Maa- ja metsätalousministeriön asetus****peltokasvien tuen hakemisesta, eläinpalkkioihin liittyvien pinta-alojen ilmoittamisesta ja eräiden muiden tukien hakemisesta ja pinta-alojen ilmoittamisesta vuonna 2002**

Annettu Helsingissä 13 päivänä maaliskuuta 2002

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti säädetään Euroopan yhteisen maatalouspolitiikan täytäntöönpanosta 8 päivänä joulukuuta 1994 annetun lain (1100/1994) 11 §:n sekä maaseutuelinkeinojen tukitehtäviä hoidettaessa noudatettavasta menettelystä 18 päivänä joulukuuta 1992 annetun lain (1336/1992) 13 §:n nojalla:

## 1 §

*Sovelletamisala*

Tämä asetus koskee Euroopan yhteisen kokonaan rahoittaman peltokasvien ja säilörehunurmen pinta-alatuen ja näihin liittyvän kesannointikorvauksen hakemista vuonna 2002.

Lisäksi asetusta sovelletaan Euroopan yhteisen kokonaan rahoittaman tarkkelysperunan tuottajalle suoritettavaan tasausmaksuun sekä Euroopan yhteisen kokonaan rahoittaman viherjauhon tuotantoalan ilmoittamiseen.

Tämä asetus koskee myös seuraaviin Euroopan yhteisen kokonaan rahoittamiin eläinpalkkioihin liittyvien pinta-alojen ilmoittamista:

1) naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1254/1999 12 ja 13 artiklassa säädetty eläinpalkkioiden rehuala;

2) Euroopan yhteisen kokonaan rahoittamien peltoalaan ja eläimiin perustuvien suorien tukien horisontaalielehdoista annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen (154/2000) 11 §:ssä tarkoitettu eläintiheyslaskennassa käytettävissä oleva peltoala.

## 2 §

*Hallintoa ja valvontaa koskevat säännökset*

Edellä 1 §:n 1 momentissa tarkoitettujen tuen sekä 1 §:n 3 momentin 1 kohdassa tarkoitettujen eläinpalkkioiden rehualan hallinnossa ja valvonnassa sovelletaan, mitä peltokasvien tukijärjestelmän hallinnosta ja valvonnasta annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen (155/2000) 3, 3 a, 3 b, 3 c, 3 d, 3 e, 4, 5, 7, 9—12 ja 14 §:ssä säädetään.

## 3 §

*Tukihakemus*

Hakemus 1 §:n 1 momentissa tarkoitettujen tuen saamiseksi sekä 1 §:n 3 momentissa tarkoitettu ilmoitus (tukihakemus) on toimitettava viimeistään 31 päivänä toukokuuta 2002. Tukihakemuksen mukana on toimitettava tarvittavat liitteet. Edellä 1 §:n 3 momentin 2 kohdassa tarkoitettu ympäristöala on kuitenkin ilmoitettava viimeistään ennen tuen maksamista.

Tukihakemus on tehtävä maa- ja metsätalousministeriön lomakkeilla numero 101A, 101B, 102A ja 102B vuodelle 2002 tai maa-

Neuvoston asetus (EY) N:o 1254/1999; EYVL N:o L 160, 26.6.1999, s. 21

Neuvoston asetus (EY) N:o 1445/2001; EYVL N:o L 198, 21.7.2001, s. 58

Neuvoston asetus (EY) N:o 1512/2001; EYVL N:o L 201, 26.7.2001, s. 1

ja metsätalousministeriön vuodelle 2002 vahvistaman kaavan mukaisilla atk-tulosteilla. Tukihakemusta ei voida toimittaa ilman esitäytettyä tai muulla tavoin täytettyä peruslohkolomaketta numero 102A.

Jos edellisen vuoden jälkeen peruslohkoja on jaettu, yhdistetty tai poistettu pysyvästi käytöstä taikka uusia peruslohkoja on perustettu tai peruslohkojen hallinnassa on tapahtunut muutoksia, on lisäksi toimitettava maa- ja metsätalousministeriön lomake numero 102C vuodelle 2002 tai maa- ja metsätalousministeriön vuodelle 2002 vahvistaman kaavan mukainen atk-tuloste.

## 4 §

*Tärkkelysperunan tasausmaksu*

Tärkkelysperunan tasausmaksu on haettava tukihakemuksen lomakkeella numero 101B. Lomakkeen liitteenä tuottajan on toimitettava kopio tärkkelysperunatehtaan kanssa tehdystä viljelysopimuksesta, josta sopimuskasvulohkot käyvät ilmi.

## 5 §

*Viherheinäalan tuotantosopimus*

Lomakkeen 102B liitteenä tuottajan on toimitettava kopio tehtaan kanssa tehdystä tuotantosopimuksesta, josta sopimuskasvulohkot käyvät ilmi.

## 6 §

*Ilmoitus kylvöaloista*

Viljelyalojen muutoksia koskeva ilmoitus kylvöaloista on toimitettava viimeistään 17

Helsingissä 13 päivänä maaliskuuta 2002

Maa- ja metsätalousministeri *Raimo Tammilehto*

päivänä kesäkuuta 2002. Jos Euroopan yhteisöjen komissio myöntää erityisestä syystä poikkeuksen viimeiseen kylvöpäivään, ilmoitus kylvöaloista on toimitettava viimeistään komission poikkeusasetuksessa vahvistamana viimeisenä kylvöpäivänä alueilla, joita poikkeus koskee.

Ilmoitus kylvöaloista on tehtävä maa- ja metsätalousministeriön lomakkeella numero 117 vuodelle 2002 tai maa- ja metsätalousministeriön vuodelle 2002 vahvistaman kaavan mukaisella atk-tulosteella.

## 7 §

*Tukihakemuksen ja ilmoituksen toimittaminen*

Tukihakemus ja 6 §:ssä tarkoitettu ilmoitus liitteineen on toimitettava sen kunnan maaseutuelinkeinoviranomaiselle, jonka alueella maatilán talouskeskus sijaitsee. Jos tilalla ei ole talouskeskusta, tukihakemus toimitetaan sen kunnan maaseutuelinkeinoviranomaiselle, jonka alueella pääosa tilán pelloista sijaitsee.

Postitse saapunut tukihakemus tai ilmoitus katsotaan oikeaan aikaan toimitetuksi, jos sen sisältävä postilähetys on viimeistään viimeisenä hakupäivänä leimattu postissa toimivaltaiselle maaseutuelinkeinoviranomaiselle osoitettuna.

## 8 §

*Voimaantulo*

Tämä asetus tulee voimaan 20 päivänä maaliskuuta 2002.

Ennen asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä asetuksen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Maatalousneuvos Olli-Pekka Peltomäki



N:o 203

**Maa- ja metsätalousministeriön ilmoitus****maa- ja metsätalousministeriön asetuksesta alkuvuoden 2001 tulvavahinkokorvausten maksatuksesta**

Annettu Helsingissä 14 päivänä maaliskuuta 2002

Maa- ja metsätalousministeriö ilmoittaa Suomen säädöskokoelmasta 25 päivänä helmikuuta 2000 annetun lain (188/2000) 4 §:n nojalla:

Maa- ja metsätalousministeriö on antanut seuraavan asetuksen:

Asetuksen nimike	MMM:n määräys- kokoelman n:o	antopäivä	voimaan- tulopäivä
MMMa alkuvuoden 2001 tulvavahinkokorvausten maksatuksesta .....	16/02	14.3.2002	20.3.2002

Edellä mainittu asetus on julkaistu maa- ja metsätalousministeriön määräyskokoelmassa. Asetus on saatavissa maa- ja metsätalousministeriön tietopalvelukeskuksesta, osoite (Mariankatu 23, Helsinki), PL 310, 00023 Valtioneuvosto, puhelin (09) 5765 111.

Helsingissä 14 päivänä maaliskuuta 2002

Maa- ja metsätalousministeri *Raimo Tammilehto*

Ylitarkastaja Mika Survonon

---

N:o 197—203, 2 arkkia